



给予殖民地国家和人民独立宣言
执行情况特别委员会

福克兰群岛(马尔维纳斯)

秘书处编写的工作文件

目录

段次 页次

一. 概况.....	1-2	3
二. 宪政和政治发展	3-19	3
A. 宪法和政府	3-7	3
B. 政治发展.....	8-19	3
三. 排雷.....	20	5
四. 经济状况.....	21-42	5
A. 概况.....	21-22	5
B. 公共财政.....	23	5
C. 农业、土地占有制和畜牧业	24-26	5
D. 渔业.....	27-29	6
E. 旅游业.....	30	6
F. 石油.....	31-32	7
G. 运输、通讯和其他基础设施	33-38	8
H. 银行业.....	39	8
I. 公共工程.....	40-42	8

目录(续)

	段次	页次
五. 社会状况.....	43-54	8
A. 概况.....	43-45	8
B. 公共卫生.....	46-49	9
C. 社会安全和福利.....	50-51	9
D. 住房.....	52-54	9
六. 教育状况.....	55-59	9
七. 其他发展.....	60	10
八. 参与国际组织和安排的情况.....	61	10
九. 联合国的审议.....	62-75	10
A. 特别委员会.....	62-68	10
B. 大会.....	69-75	11
十. 其他政府间组织和国际论坛的审议.....	76-77	12

一. 概况

1. 福克兰群岛(马尔维纳斯)¹ 是一个由大不列颠及北爱尔兰联合王国管理的非自治领土。该领土由两个大岛、即东福克兰和西福克兰岛,以及大约 200 个较小的岛屿组成,总面积约为 12 173 平方公里(4 700 平方英里)。该领土位于南大西洋,在合恩角东北大约 770 公里、南美大陆以东大约 480 公里处。南乔治亚岛位于福克兰群岛(马尔维纳斯)东南约 1 300 公里处,南桑维奇群岛位于南乔治亚岛东南偏东 750 公里处。这两个群岛都属于单独的领土,均受福克兰群岛(马尔维纳斯)当局管理。福克兰群岛(马尔维纳斯)总督兼任南乔治亚岛和南桑维奇群岛的专员。

2. 据 1996 年领土人口普查报告,1996 年领土永久居民总数为 2 221 人。这个数字已经过调整,已计入人口普查时不在领土的领土居民。

二. 宪政和政治发展

A. 宪法和政府

3. 福克兰群岛(马尔维纳斯)宪法于 1985 年 4 月 18 日生效,授予总督行政权。总督是英国君主的个人代表,由行政委员会辅助管治;该委员会的成员为行政长官和财政秘书以及议会本身从其 8 名议员中选出的 3 名议员。行政长官和财政秘书是行政委员会和议会的当然成员,但没有表决权。应该记得,《领土宪法命令》除其他外规定,“有鉴于人民有自决的权利,由于这项权利,他们自由决定其政治地位,自由追求其经济、社会和文化发展,并可为其本身目的,自由处理其自然资源,而不受因基于互利原则和国际法的国际经济合作而产生的任何义务的损害;另外,必须依照《联合国宪章》的规定来促进和尊重自决权利的实现”。

4. 《选举法》颁布于 1988 年,修订于 1997 年。经修订的《选举法》和《宪法》各条款对议会议员的选举作出了规定。福克兰群岛(马尔维纳斯)分为两个选区:斯坦利镇及其周围构成斯坦利选区;其余地区构成坎普选区。在 1997 年《选举(修正)法》作出修正之前,每个选区有四名选举产生的议员。经上述法令的修正,斯坦利选区选出三名议会议员。只有年满 21 岁、登记为有选举权的人才有权参加选举。议会议员普选的间隔不能超过 4 年。最近的普选于 1997 年 10 月举行。下一次选举定于 2001 年 10 月举行。如果中途出现席位空缺,就举行补缺选举。

5. 1997 年《宪法(修正)法令》对选举权规定作了修改。经修订的第二十七节第 1 项规定,除需遵照第 2 项规定外,凡年满 18 岁的英联邦公民,如果(a) 拥有福克兰群岛身份;或(b) 其名字列于 1997 年 9 月 1 日生效的选区有权选举者名册,而且在合格所需期间居住在福克兰群岛(马尔维纳斯),均有资格登记参加议会议员的投票选举。

6. 根据经修订的《选举法》,每年为每一选区编制一份选举名册,于 9 月 1 日生效,有效期 12 个月。列入名册的“合格日期”是有关年份的 5 月 15 日。

7. 载有《福克兰群岛宪法》的 1985 年《福克兰群岛宪法法令》于 1985 年 10 月 3 日生效。1997 年《福克兰群岛宪法(修正)法令》于 1997 年 9 月 1 日生效。1997 年《福克兰群岛宪法(修正)第二号法令》于 1998 年 2 月生效。管理国已经向秘书处提交 1997 年《福克兰群岛宪法(修正)法令》和 1997 年《福克兰群岛宪法(修正)第二号法令》副本。

B. 政治发展

8. 1998 年 6 月 10 日,阿根廷政府发布了下列新闻稿:

“6 月 10 日是‘确定阿根廷拥有马尔维纳斯群岛和南极区日’。阿根廷国庆节按照 1829 年临时总督马丁·罗德里格斯的命令成立马尔维纳斯群岛和邻近合恩角的大西洋岛屿政治和军事指挥部。

“自从阿根廷成为独立国家以来,阿根廷政府一直都有通过行动,表明其要对从西班牙继承的南部领土和海洋地区行使有效主权的坚定政治决心。

“1833 年,英国军队占领了这些岛屿,赶走当地的居民和阿根廷当局,中断了阿根廷对主权的有效行使。此后,阿根廷公民不得在这些领土自由定居或拥有土地。

“阿根廷人民和政府从来没有接受这一暴力行为,今天一如以往,重申坚定不移地决心通过外交谈判的和平手段并按照国际社会的多次呼吁,恢复对马尔维纳斯、南乔治亚岛和南桑维奇群岛和周围海域行使主权。

“阿根廷的要求一贯以来获得我们区域内各国和许多国际机构、包括联合国大会和美洲国家

组织大会的支持。这些论坛一再要求阿根廷共和国政府和联合王国政府恢复谈判,以便能够以和平方式永久解决主权争端。

“阿根廷政府重申,愿意继续致力同联合王国达成协议,促进巩固南大西洋的合作气氛。这种努力是在阿根廷共和国所作出的承诺的框架内进行的,并且纳入阿根廷的宪法中,以尊重马尔维纳斯群岛居民的生活方式。”

“在这重大的日子,阿根廷政府重申其信念,即恢复对实质问题的谈判和重新建立通讯联系将为争端的和平及永久解决建立有利的框架。”

9. 联合王国外交大臣托尼·劳埃德在1998年8月访问阿根廷之前在下议院一次会议上说:“我们的立场依然是,我们毫不怀疑我国对群岛的主权,我们依然全力致力于保护福克兰群岛居民决定自己前途的权利。这与我们继续与阿根廷商讨我们关系的所有方面这一实际承诺并不矛盾。”

10. 1998年10月27日至11月1日,应联合王国首相托尼·布莱尔的邀请,阿根廷总统卡洛斯·梅内姆访问了伦敦。这是自从1982年的战争以来,阿根廷国家元首首次访问联合王国。在访问期间,阿根廷总统会见了女皇伊丽莎白二世和首相。总统也参加了在圣保罗大教堂举行的纪念1982年4月至6月期间在南大西洋阵亡的255名英国军人的仪式。

11. 在访问期间,梅内姆总统于1998年10月28日在利物浦坎宁宫发表演说。他说:

“我是在和平与和解的精神的带领下联合王国访问的。我并不会忘却过去,但我的眼光是面向未来的。……

“我作为阿根廷人的总统重申我们深信我们的历史权利的合法性。……

“我希望群岛的居民也能清楚地听到我和平与和解的信息。我代表我的同胞,向群岛居民伸出友谊之手,以重建我们共存的关系。”

12. 10月29日,梅内姆总统在联合王国议会发表演说。他说:

“我认为,以全面的方式来看待我们的关系,我们可以增进这种关系,坚决地面对积极而有想象力地寻求解决对马尔维纳斯群岛、南乔治亚岛和

南桑维奇群岛及其周围海域的主权争端这一任务,以保障群岛居民的生活方式不变,确保南大西洋全体居民的经济繁荣和社会昌盛。”

13. 布莱尔首相就梅内姆总统的来访表示:

“在梅内姆总统的访问期间,英国和阿根廷的老战士肩并肩,看着阿根廷总统梅内姆在圣保罗大教堂内举行的纪念福克兰战争仪式上献上花环。这是真真正正的和解行动,也是一个重要的象征,说明过去16年多来阿根廷发生了多大的变化。同样重要的是,梅内姆总统公开宣布放弃对福克兰群岛使用武力。”

“我相信,在新的千年的前夕,英国、福克兰群岛和阿根廷之间关系的改善会使我们都获得益处。这是为什么我本着和解的精神邀请梅内姆总统访问英国。”

14. 1998年10月29日,阿根廷和联合王国发表了题为“行动议程”的联合合作声明,案文如下:

“两国政府各自明确地重申其对福克兰群岛(马尔维纳斯)、南乔治亚岛和南桑维奇群岛及周围海域的主权的已知立场。两国政府并重申对联合国的支持,各自承诺只通过和平手段解决两国间的分歧。”

“两国政府决心本着合作的精神,就相互关注的所有问题特别是南大西洋方面的问题,继续一道努力。”

15. 1999年1月1日,布莱尔首相在给福克兰群岛(马尔维纳斯)的新年致辞中说:

“我在去年向你们的讲话中明确承诺,保护你们选择自己的生活方式的权利,并确保你们的安全。在梅内姆总统访问伦敦期间,我同他会谈时首先就记着这两个问题。我毫不含糊地告诉他,这些岛屿的主权不容谈判,你们福克兰群岛人决定自己的未来的权利也不容谈判。……联合王国、福克兰群岛和阿根廷之间关系的改善会使我们都获得益处。”

16. 1999年1月2日,阿根廷、外交国际贸易和宗教事务部发表新闻公告如下:

“1833年1月3日,英国部队占领了马尔维纳斯群岛,赶走了那里的居民和阿根廷当局。今天,

在这场非法占领 166 周年之际,阿根廷人民和政府重申阿根廷共和国对马尔维纳斯群岛、南乔治亚岛和南桑维奇群岛及其周围海域的主权权利。

“阿根廷政府为了达到其国家宪法所规定的目标,借此机会重申,决不放弃通过外交谈判途径恢复对上述领土及海域行使主权,同时尊重其居民的生活方式。”

“阿根廷政府还重申,愿意继续与联合王国求得谅解,以助于巩固在南大西洋的相互信任和合作,特别是在大陆和群岛间重新建立通讯联系,这将是为在区内建立和睦关系向前推进了一步。”

“在这周年纪念日,阿根廷政府重申,响应国际社会的多次呼吁、就问题的根本重新开始谈判,将有助于公正彻底地解决争端。”

17. 1999 年 3 月 9 日至 11 日,查尔斯王子访问了阿根廷。他是 1982 年以来访问阿根廷的英国皇室成员中地位最高者。王子和梅内姆总统私下举行会晤,据报曾谈到两国和解的气氛。查尔斯王子也向在 1982 年期间阵亡的 652 名阿根廷士兵致敬。他在阿根廷阵亡战士纪念碑前献上花环。

18. 1999 年 3 月 13 日至 15 日,查尔斯王子访问了福克兰群岛(马尔维纳斯)。他在当地会晤了总督、行政委员会成员和议会议员及坎普地方议员。查尔斯王子在逗留期间向 1982 年的纪念碑献了花环。

19. 5 月 27 日阿根廷和联合王国两国代表团就南大西洋问题进行会谈之后,发表联合声明如下:

“1999 年 5 月 25 日至 27 日,英国和阿根廷两国代表团举行了会谈,讨论了双方共同关注的南大西洋问题。”

“两国代表团同意,1989 年 10 月 19 日联合声明第 2 段所载的关于解决主权问题的方式适用于这次会议及其后的会议。”

“两国代表团欢迎 1998 年 10 月阿根廷总统和 1999 年 3 月威尔斯王子殿下的互访。这两次访问有助于在联合王国和阿根廷之间关系中缔造新的谅解及和解精神。会谈在友好、开放和建设性的气氛中举行,以两国关系中的新精神为基础。”

“两国代表团就往返福克兰群岛的空中联系和人员交往、包括阿根廷人进入群岛的问题,交换

了观点,并同意继续就这一事项进行建设性的探讨。”

“两国代表团同意继续交换意见,以改进两国保护南大西洋鱼类资源方面的合作,特别是寻求方法,处理共同关注的偷捕问题。”

“两国代表团同意继续协力寻求方法,以便就双方共同关注的一系列南大西洋问题取得进展。两国代表团同意尽早再次会晤,以便进一步讨论这些事项。”

三. 排雷

20. 1994 年阿根廷政府提议承担移走 1982 年冲突期间阿根廷武装部队在福克兰群岛(马尔维纳斯)埋置的地雷的工作。在这方面,1998 年 10 月 29 日在伦敦发表的联合声明(见上面第 13 段)指出,“两国政府将一起评价排除仍留在福克兰群岛(马尔维纳斯)的地雷的可行性和费用”。这项声明还指出,两国政府“期望早日缔结一项谅解记录说明将如何执行这项评价”。

四. 经济状况

A. 概况

21. 据管理国称,该领土的发展缓慢是因为天然资源少,人口少,领土距外部市场遥远。不过,自 1982 年以来,经济发展速度急剧加快;这种迅速成长最初是由于英国政府援助的流入,但最近是由于渔业的发展。由于渔业收入的数量及其后来的投资,才有能力改进基本建设及促进旅游业及其他企业,这些将有助于经济多样化。

22. 但是,管理国指出,问题正在出现;政府税收全部都指定了用途;逐渐增长的零售、娱乐和建筑部门都依赖支出;农业需要政府提供财政援助,旅游业尚等起飞。

B. 公共财政

23. 领土的财政年度为 7 月 1 日至 6 月 30 日。财务报表列出 1998 年 6 月 30 日终了年度的收入总额和支出总额,显示收入总额为 39 607 691 英镑,支出总额为 54 257 570 英镑。

C. 农业、土地占有制和畜牧业

24. 领土政府在 1980-1996 年期间执行了农场分地方案。由于执行这项方案,原来非常庞大的农场被分割开

来,出售给当地农户。这样,农场数目从 1980 年的 36 个增加到现在的 90 个。分地方案的另一个成果是,多数为海外拥有的土地转入岛民手中。在 1980-1996 年期间,该领土的海外拥有土地从 76% 下降到 1.23%。

25. 农业部继续负责这一经济部门。农业部的研究人员对领土的植物和动物进行研究,以便综合改良过的生产系统。农业部已制订一种多学科的办法来协助土地持有者。农艺学、养羊和兽医方面的专家以及一名农业经济学家参与协助农场管理,特别是向新农户提供支助。1998/99 年的农业预算总额为 1 167 400 英镑。

26. 大部分土地用于养羊,以生产羊毛。农民根据《牲畜法》每年提供羊群头数和所生产的羊毛统计数字。领土政府鼓励扩大和改进农业及其做法。

D. 渔业

27. 鱿鱼,包括 *Loligo* 和 *Illex* 这两种鱼,是该领土渔业和经济的支柱。1998 年,所有鱼类的总捕获量为 210 202 吨,包括 84 954 吨 *Illex Argentines* 和 51 417 吨 *Loligo gahi*,这两种鱼在报告的总捕获量中占 65%。捕鱼许可证收费的每年一般收入为 1 700 万英镑,占领土政府年一般收入总额的 50% 以上。

28. 1997/98 年政府在渔业方面的开支达 430 万英镑。在这笔开支中,渔业保护和空中侦察占 65%,另有 17% 用于支持关于 *Illex*、*Loligo*、商业用鳍鱼类和渔业资源评估技术的科学研究。

29. 南大西洋渔业委员会会议于 1998 年 11 月 12 日和 13 日在布宜诺斯艾利斯举行第十四届会议,并在会议结束时发表声明如下:

“南大西洋渔业委员会第十四届会议于 1998 年 11 月 12 日和 13 日在布宜诺斯艾利斯举行。英国代表团由海外领土部部长约翰·怀特率领,阿根廷代表团由法律顾问奥兰多·雷巴格利亚蒂率领。

“会议在友好和建设性的气氛中举行。

“英国和阿根廷代表团同意对这次会议及其结果采用两国政府于 1989 年 10 月 19 日在马德里发表的联合声明第 2 段中商定的对于福克兰群岛、南乔治亚岛和南桑威奇群岛及其周围海域的主权模式。

“南大西洋渔业委员会欢迎科学小组委员会关于其分别于 1998 年 6 月 16 日和 17 日在伦敦以及 1998 年 11 月 9 日和 10 日在马德普拉塔召开的第十一和第十二次会议的报告。委员会注意到渔业发展和研究国家研究所与皇家学院之间的合作以及在联合研究中取得的进展。委员会对小组委员会取得的进展表示满意,并同意建议两国政府批准小组委员会的各项提议。

“两国代表团表示致力于保护南大西洋的渔业资源,并同意建议两国政府继续合作,以便增加在科学上对合作区域中最重要的沿岸鱼类的了解。

“委员会注意到小组委员会关心今年不寻常的海洋特征影响到将来 *Illex* 鱼群的自然增长,已同意建议两国政府尽力维持养护措施,以维护 *Illex* 鱼的可持续性。如往年一样,将在 1999 年进行一项联合航行研究,以评估 *Illex* 鱿鱼群的数量。

“两国代表团均重申,支持早期预警系统及需要改进交换关于捕鱼业务的实时数据,委员会同意建议两国政府竭尽所能,确保在捕鱼季结束时 *Illex* 产卵群生物量达到 40 000 吨的水平。

“委员会注意到小组委员会对南方非洲鳕鱼量现况表示关切,同意建议两国政府对渔业采取预防办法。委员会还同意,关于南方非洲鳕鱼的扩大讲习班应同小组委员会下次会议一起举行,以便更全面地评价这种鱼群的实际状况,并计划在南方春季进行关于南方非洲鳕鱼的联合航行研究。

“阿根廷代表团提到,阿根廷政府对英国就 1990 年 11 月 26 日《联合声明》附件所述海域及该区域以西地区的决定造成的局势感到关注。该国代表团表示希望这个问题得到解决。英国代表团重申了自己的立场。

“双方将通过外交渠道进行联系,以便商定委员会将来的会议的地点和时间。”

E. 旅游业

30. 在 1998 年到达和离开领土的人数继续上升。在 1998 年,到港人数约为 10 140 人,其中 8 816 人搭飞机来,1 324 人乘船来。约 3 430 人是居民;游客一共有 2 790 人。另一方面,离港人数为 9 768 人。但是,预料这种上升趋势会因智利国家航空公司经营的福克兰群岛

(马尔维纳斯)和智利间每周定期航班(在 1997 年 8 月开始飞行)的暂停而受到不利的影 响。航班在 1999 年 3 月暂停。

F. 石油

31. 西南大西洋碳氢化合物委员会于 1998 年 7 月 30 日在布宜诺斯艾利斯举行第五次会议,并于当天发表声明如下:

“西南大西洋碳氢化合物委员会第五次会议于 1998 年 7 月 30 日在布宜诺斯艾利斯举行。英国代表团由外交和联邦事务部美洲事务司司长彼得·韦斯特马科特率领,阿根廷代表团由外交、国际贸易和宗教事务部主管外交政策副部长爱德华多·艾拉尔迪大使率领。特别合作区小组委员会于 7 月 27 日和 28 日举行会议。

“英国和阿根廷代表团同意,对这次会议及其结果采用两国政府于 1995 年 9 月 27 日发表的《联合声明》第 1 段中阐明的对于福克兰群岛、南乔治亚岛和南桑威奇群岛及其周围海域的主权模式。

“联合委员会对其小组委员会在各种问题取得的进展表示满意,诸如制订投标评级办法和评价程序、许可证的条款和条件的统一、劳动保健和安全、环境问题,以及在特别合作区签发一轮许可证。联合委员会认可小组委员会的建议,为特别合作区进行共同的地图绘制工作。

“联合委员会特别审议了与西南大西洋海洋环境保护有关的问题。委员会同意,需要做更多工作来完成必要的收集数据工作,以更多地了解在特别合作区及《联合声明》所包括的其余地区的海洋环境。

“联合委员会确认其对尽早在特别合作区内签发一轮许可证所作的承诺。委员会指出,必须保持这项工作目前的势头才能实现这个目标。联合委员会建议在闭会期间对下列问题进一步开展工作:提议的投标评级办法,统一许可证的条款和条件,将来的环境工作,卫生和安全问题,以及税务问题。小组委员会的下次会议将于 1998 年 12 月初在伦敦举行。

“双方同意需要进一步研究关于联合科学项目的提议,双方还同意在闭会期间发展研究联合活动的协调。

“双方讨论了在对主权和管辖范围存在争议的情况下合作促进西南大西洋海域碳氢化合物的勘探和开发的途径。双方指出,必须继续分享与进行这项工作有关的资料,双方都希望发展商业领域的合作。双方还重申,它们致力于为两国公司大量参与各种活动创造条件。

“联合委员会对上次会议以来取得的重大进展感到高兴。双方合作正在诚挚和建设性的气氛中继续取得进展。联合委员会的下次会议计划于 1998 年 12 月初在伦敦举行。”

32. 西南大西洋碳氢化合物委员会于 1999 年 12 月 10 日在伦敦举行第六次会议,并于当日发表联合新闻声明如下:

“西南大西洋碳氢化合物委员会第六次会议于 1998 年 12 月 10 日在伦敦举行。英国代表团由外交和联邦事务部美洲事务司司长彼得·韦斯特马科特率领,阿根廷代表团由外交、国际贸易和宗教事务部主管外交政策副部长爱德华多·艾拉尔迪大使率领。特别合作区小组委员会于 12 月 8 日和 9 日举行会议。

“英国和阿根廷代表团同意,对这次会议及其结果采用两国政府于 1995 年 9 月 27 日发表的《联合声明》第 1 段中阐明的对于福克兰群岛、南乔治亚岛和南桑威奇群岛及其周围海域的主权模式。”

“联合委员会对其小组委员会在特别合作区安排展开一轮签发许可证工作方面所取得的进展表示满意。委员会指出,双方商定的原则点的数目令人鼓舞。

“联合委员会特别审议了与保护西南大西洋海洋环境有关的问题。委员会商定,需要进行更多的工作来完成必要的收集数据工作,以更好地了解特别合作区和《联合声明》所涉其他区域的海洋环境。为了实现这项目标,联合委员会对将来的环境工程初步交换了意见。

“联合委员会确认其对在特别合作区签发一轮许可证所作的承诺。委员会指出,为实现这一目标,必需保持这项工作目前的势头。联合委员会建议在休会期间就以下问题进行进一步的工作:所提议的投标评级办法、卫生和安全问题、许可证条款和条件的统一、今后的环保工作和税务问

题。小组委员会的下次会议将于 1999 年上半年在布宜诺斯艾利斯举行。

“双方同意进一步考虑关于联合科学研究项目的提议。联合委员会指出,需要在闭会期间发展联合活动的协调。

“双方讨论了在对主权和管辖范围存在争议的情况下合作促进西南大西洋海域碳氢化合物的勘探和开发的途径。双方指出,必须继续分享与进行这项工作有关的资料,双方都希望发展商业领域的合作。双方还重申,它们致力于为两国公司大量参与各种活动创造条件。

“联合委员会对上次会议以来取得的重大进展感到高兴。双方合作正在诚挚和建设性的气氛中继续取得进展。联合委员会的下次会议计划于 1999 年上半年在布宜诺斯艾利斯举行。”

G. 运输、通讯和其他基础设施

33. 1996/97 年,电信公司将所有甚高频电话更新为微波电话。这项改进工程由电信公司和领土政府共同出资。在 1997 年委托完成了一座新的地面站,供进入因特网之用。

34. 福克兰群岛广播电台在与英国部队广播电台商定的每天广播 24 小时的范围内继续播送广播节目。大多数岛民可以接收到在芒特普莱森特的英军基地播出的电视节目。节目由英国广播公司和独立电视台录制,通过卫星转播。自 1994 年以来开始有了私人融资的有线电讯新闻网的卫星服务,观众和听众可以使用独立的卫星天线来接收更多的卫星转播节目。

35. 领土政府使用双引擎 Islander 飞机经营领土内的民航业务。它们以预先订位的航班载运乘客、邮件和病患往返岛屿居住处和斯坦利。在芒特普莱森特的一个国际机场于 1985 年 5 月开放,能够接纳飞远距离的宽体喷射机。国防部每星期有两次航班从芒特普莱森特机场往返联合王国。驻在芒特普莱森特的皇家空军搜寻和求援直升机协助处理陆地上和群岛附近海上船只的紧急事故,智利航空公司(Lan Chile)一度曾将福克兰群岛(马尔维纳斯)同智利南部的蓬塔阿雷纳斯和圣地亚哥接通,但在 1999 年 3 月停止了业务(见上文第 30 段)。

36. 联合王国和福克兰群岛(马尔维纳斯)之间有航运业务,大约每月有货船到达。岛屿间的海运由当地一家航运公司经营的一艘沿海货船承担。

37. 在斯坦利以外,领土(在东福克兰和西福克兰)的路面总长度继续增加,现在已达到 500 公里(每年增加 50 公里),其中 10%铺上了沥青。其余是常年通车路,路面铺砂砾。还在继续利用内部资源和承包商修筑道路。

38. 在本报告所述期间,阿根廷政府仍然认为,大陆与福克兰群岛(马尔维纳斯)之间恢复通讯联系仍然是一项首要目标,因为加强联系将为加强该区域居民之间的相互理解以及为其利益服务建立必要的框架,从而为整个地区带来商业和经济效益。在这方面,阿根廷政府曾提出利用其运输基本设施和人道主义飞行来协助处理最近发生的一次医疗急救。

H. 银行业

39. 联合王国的标准渣打银行自 1983 年 12 月以来就在斯坦利开展业务活动。该领土使用英国和当地的硬币以及当地纸币。联合王国和福克兰群岛(马尔维纳斯)的货币汇率相等。

I. 公共工程

40. 公共工程部仍然受到压力,因为投资工程方案规模大,并且在许多地区维修工作沉重。充分就业所引起的劳工短缺影响到这个部门及其承包商,因此影响到新工程和维修方案。

41. 1998 年进行的一个重要项目是重新开发 Pony's Pass 采石场。旧的碎石和筛选厂已被移走,已投资 110 万英镑建立了一间新的现代化加工厂,每小时最多能生产 200 吨压碎的聚合体。这个采石场向一些重要项目(包括向东斯坦利开发项目和 Abattoir)干道供应聚合体,预料年产量将超过 75 000 吨。

42. 修建道路的工作仍在快速进行,已成功地完成从 Johns Brook 到 Green field 的道路,这条路越过特别困难的地形。现在仍在修筑从 Queens Brook 到 Bombilla 的道路。在西福克兰,Gordon Forbes 建筑(福克兰)有限公司完成了从 Hill Cove 到 Roy Cove 的道路,通向 Main Point 的道路也已经开始动工。在斯坦利,在东斯坦利开发项目场所的道路已开始铺设路面。

五. 社会状况

A. 概况

43. 据管理国所述,在本报告所述期间,没有听到关于基于种族或宗教的歧视的申诉。领土遵守《世界人权宣

言》的原则。管理国将《欧洲保护人权与基本自由公约》的规定适用到该福克兰群岛(马尔维纳斯)。《公约》适用的内容包括:声称其人权受到侵犯并已穷尽其他办法的个人可以向欧洲人权法庭申诉。联合王国还已经在领土适用《公民及政治权利国际盟约》和《经济、社会、文化权利国际盟约》,并按照这些文书的要求提交定期报告。欧洲的《公约》和《国际盟约》在领土不具法律效力,这在联合王国也一样。但是,《公约》和《盟约》赋予的权利受到宪法的保护,领土适用的法律的保障规定虽与《盟约》不同,但是与其配合。联合王国的普通法适用于福克兰群岛(马尔维纳斯),若与福克兰群岛(马尔维纳斯)的法律不一致时除外。

44. 宪法和法律承认并保护生命权。已经废除死刑,只有叛国罪和有暴力行为的海盗罪除外(从未发生过这种罪行)。

45. 在执行《公民及政治权利国际盟约》第 2 和第 3 条时不存在基于性别的歧视。联合王国经领土政府同意,在福克兰群岛(马尔维纳斯)适用《消除对妇女一切形式歧视公约》。联合王国政府按照公约的要求已经向联合国递交了《公约》规定的关于福克兰群岛(马尔维纳斯)的第四次定期二份报告(CEDAW/C/UK/4/Add.1)在本报告所述期间,颁布了《1998 年性别歧视法》。

B. 公共卫生

46. 根据管理国报告,领土人口健康和营养的一般状况以及医疗保健水平与北美和欧洲相似。

47. 劳动保健和安全委员会正在对政府各部门进行审查,并就如何为改善保健和安全作出改进问题提供意见。福克兰群岛(马尔维纳斯)没有私人医疗系统。1997/98 年医务部门在保健和公共、卫生各个方面的总支出如下:经常性支出 2 983 720 英镑;特别支出 48 800 英镑;资本支出 86 000 英镑。

48. 福克兰群岛(马尔维纳斯)所有平民医疗服务均在斯坦利的爱德华六世国王纪念医院进行。这家军民合用医院是于 1987 年 8 月开张的。该医院共有 28 张病床,其中两张产科病床,两张重病特别护理病床。该医院拥有处理各种医疗和外科急诊的设施。该医院向平民、驻在斯坦利的军人和领土周围的外国渔船提供全面的初级保健服务。医生、助产士和医疗保健人员对远地的农场提供巡回医疗服务。

49. 1996 和 1997 年的生命统计数字如下:1996 年出生 21 人,1997 年出生 29 人;1996 年共有 19 人死亡,1997 年有 12 人死亡;1996 年有两名一岁以下婴儿死亡,1997 年没有。

C. 社会安全和福利

50. 领土所有居民和所有联合王国公民都获得免费医疗、牙科保健及药物。福克兰群岛退休金制度规定,所有雇主和 17 至 64 岁的雇员都必须每周缴纳固定的款项。《1997 年福克兰群岛退休金计划法》于 1998 年开始实行。这项计划规定了全国性的有明确规定的缴款办法,领土内的雇主、自营职业者和其他人员可以根据雇主——雇员协议缴款,也可以在工作期间自愿缴款,然后在退休时领取退休金。

51. 设有针对贫困居民和残疾人的社会福利拨款和养恤金制度。1996 和 1997 财政年度的支出为 49 000 英镑。

D. 住房

52. 领土政府与管理国合作完成了满足“一般需要”住房建筑方案,现在正集中向自建房屋者当地小型公司提供已有全部基础设施的地皮。

53. 《1991 年规划法》对开发活动作出了规定。这项法律的目的是对斯坦利的开发施加比对农村地区的开发更加严格的管制。

54. 斯坦利的大部分房屋为私人拥有。政府拥有一些房屋,租给政府雇员和斯坦利的其他居民。政府最近将其拥有的一大部分住房以优惠价格和低息贷款卖给了房客。

六. 教育状况

55. 领土的教育系统按《1989 年教育法》管理,由教育专员负责,他是福克兰群岛(马尔维纳斯)政府的官员。教育局向他提供咨询意见。

56. 5 岁至 16 岁的儿童均接受义务教育。领土政府承担教材、课本和设备方面的一切费用。

57. 在斯坦利以外,住在离居住区学校两英里之内的儿童必须上学。居住区学校属于农场,现在有政府雇用的教师。政府在坎普通过两所居住区学校、三个中心的电话和无线电教课和大多受过初级培训的巡回教师提供教育。坎普没有正规的中学教育,对 10 岁以上的儿童,鼓励他们搬到斯坦利预备上中学。

58. 斯坦利有两所学校。在农村地区,约有 42 名学龄儿童分布在大约 22 个农场居住区。在其中的两个居住区——North Arm 和 Port Howard,领土政府提供合格的教师。其他居住区有合格的政府巡回教师定期访问。

59. 1998 和 1999 年的教育支出估计为 333 万英镑。在海外进一步接受高等教育的费用估计为 492 000 英镑。

七. 其他发展

60. 1998 年 11 月 18 日、1999 年 1 月 13 日、2 月 17 日和 3 月 17 日,四组在 1982 年冲突中受害、埋葬在福克兰群岛(马尔维纳斯)的阿根廷人的近亲访问了该领土。那些人道主义性质的访问是在阿根廷和联合王国进行讨论后作出安排的。每组访问团由 15 个人组成,访问期间,他们由一名牧师陪同,前往了阿根廷受害者安葬的墓地,并参加了宗教仪式。

八. 参与国际组织和安排的情况

61. 福克兰群岛(马尔维纳斯)政府参与英联邦的各项活动,并且是英国附属领土协会成员。群岛政府还参加有关利用和养护南大西洋海洋资源的多边组织的工作。

九. 联合国的审议

A. 特别委员会

62. 1998 年 7 月 6 日,特别委员会第 1492 次会议审议了福克兰群岛(马尔维纳斯)问题。1998 年 6 月 29 日,委员会第 1487 次会议核准关于听取福克兰群岛(马尔维纳斯)议会 Norma Edwards 和 Sharon Halford 以及 Maria Angelica Vernet、Enrique Pinedo 和 Alejandro Betts 发言的请求。他们在 1998 年 7 月 6 日的第 1492 次会议上发了言(见 A/AC.109/SR.1492)。

63. 特别委员会第 1492 次会议同意阿根廷、巴西和巴拉圭代表团参与审议该项目的请求。

64. 在同次会议上,智利代表以玻利维亚、巴布亚新几内亚和委内瑞拉的名义,介绍了关于这一问题的决议草案(A/AC.109/L.1874)。

65. 在同次会议上,阿根廷外交、国际贸易和宗教事务部长发言如下:

“贵委员会和大会曾多次承认,马尔维纳斯群岛问题是一个不同于其他非自治领土的状况的特殊问题。

“事实上,第 2065(XX)号决议和随后的其他决议均表示,国际社会承认,阿根廷与联合王国之间有主权争端,应通过双边谈判予以解决。同样第 3160(XXVIII)号决议也表示,要解决这一殖民局势,首先必须解决领土争端。以其他办法对待这个问题等于是奖励侵犯阿根廷共和国的领土完整的侵占行为。

“大会通过这些声明,明确确定了自决原则不适用于马尔维纳斯群岛问题,大会 1985 年没有通过英国提出的载有这一原则的修正案便是对这一立场的肯定。

“.....

“自决原则仅适用于受殖民统治的人民。就马尔维纳斯群岛而言,显然其居民是十九世纪占领国在赶走原先居住在这里的阿根廷人之后非法迁入该领土的移民的后裔。这些居民享有英国公民的所有权利,给他们自决权等于是接受他们对本国参与的领土争端的裁决。

“.....

“我国各届民主政府一再声明我国爱好和平,并于 1994 年将其载入阿根廷国家宪法。

“宪法也保证尊重群岛居民的生活方式。跟往年一样,我要在这一论坛庄严重申这一承诺。

“.....

“我们深信,英国政府将响应国际社会的多次请求,在双边关系的良好气氛中,同意坐下来谈判,开展坦率的对话,以便就争端的所有方面交换意见。”

66. 在同次会议上,巴西代表以南锥体共同市场(南方市场)成员国(阿根廷、巴西、巴拉圭和乌拉圭)的名义并以玻利维亚和智利的名义发了言。他通知委员会说,他要重申 1996 年第十次南方市场成员国总统会议上通过的宣言,其中声明如下:

“南方市场各国总统以及玻利维亚共和国和智利共和国总统重申,在马尔维纳斯群岛主权争端问题上,支持阿根廷共和国的合法权利。并指出,南半球希望阿根廷共和国与大不列颠及北爱尔兰联合王国对上述领土的长期主权争端能按照联合国和美洲国家组织的各项决议的得到迅速解决。”

67. 在讨论这个问题的过程中,斐济代表说,对福克兰群岛(马尔维纳斯群岛)的主权问题不在特别委员会的责任范围之内,因此超越了它的权限。特别委员会所讨论的问题是殖民化问题,而不是主权问题。非自治领土人民的前途必须由他们自己来决定。委内瑞拉代表说,委内瑞拉代表团支持决议草案,认为它将有助于寻求解决阿根廷与联合国之间的冲突。古巴代表团重申,古巴政府在领土问题上支持阿根廷政府。对古巴而言,阿根廷对领土的主权是不容争议的。他希望争端尽快得到解决,并且也应将群岛居民的立场考虑在内。玻利维亚代表说,玻利维亚支持阿根廷对领土的主权要求,希望能够找到和平持久的解决办法。中国代表也表示,中国主张和平解决争端,并希望两国尽早执行大会关于这个问题的决议,通过谈判解决问题。坦桑尼亚联合共和国代表呼吁阿根廷和联合王国在 2000 年以前加快谈判速度。

68. 在同次会议上,特别委员会未经表决通过了决议草案。该决议草案成为 A/AC.109/2122 号决议。在决议通过之后,塞拉利昂代表发言解释立场。他说,决议应该适当提及自决这一重要问题。特别委员会知道,这项原则是不可取代的。格林纳达代表说,格林纳达代表团希望通过对话、本着所有有关各方的利益并根据秘书长的建议解决争端。

B. 大会

阿根廷政府的立场

69. 在大会第五十三届会议一般性辩论期间,阿根廷外交、国际贸易和宗教事务部长在 1998 年 9 月 21 日第 8 次全体会议上发言,重申阿根廷政府的立场如下:

“令人遗憾的是,在南大西洋还有一个仍未解决的重要问题:阿根廷共和国与大不列颠及北爱尔兰联合王国之间关于马尔维纳斯群岛的主权争端,这个争端的存在已经得到大会和给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会的很多决议,以及很多其他国际机构的明确承认。我以始终不变的坚定信念重申阿根廷在这个由来已久的争端中的合理的和有根据的权利。我以同样的始终不变的坚定信念敦促联合王国响应国际社会的呼吁并遵守呼吁两国政府就这个问题的所有方面恢复谈判的联合国决议。

“冷战的结束向我们表明,只要有决心达成一项双方可以接受的协议,并通过坦率和公开的对话,更复杂得多的问题都得到了解决。我看不到有任何理由将马尔维纳斯群岛问题看做是一个例外。

从坚实的基础出发,我们已经重建了两国的双边关系,并且为了阿根廷和英国两国人民的利益加强了政治、贸易和文化联系。这方面的证据是卡洛斯·梅内姆总统将在近期对联合王国进行访问。双方都为这次访问进行了热情很高的筹备工作,而访问也在各级带来了很高的期望。

“同样,我们还抛弃了过去的疑虑和怨恨,从我们的过去的错误中汲取教训,在西南大西洋创造了一种互相信任的气氛,这使我们今天能够在保护渔业资源和探索碳氢化合物方面进行合作。这种合作使这个群岛和大陆之间今天存在的缺乏通讯的状态变的更加不可思议。世界没有几个地方存在着这样不自然的状态。毫无疑问,恢复大陆与群岛之间的直接联系将有助于解决这个问题。我们对此毫无疑问。

“我再次明确重申,阿根廷真诚希望在没有先决条件的情况下进行坦率的对话。我们希望,英国政府充分理解我们的建议的含义并作出相应的反应。对岛上居民,我重申我们毫不动摇地致力于实现对他们们的生活方式、他们的文化和他们的机构的完全和无条件的尊重。我国宪法是这样规定的,这也是阿根廷人民的愿望。”²

70. 阿根廷代表对联合王国代表在 1998 年 9 月 21 日大会第五十三届会议第 7 次全体会议上的发言(见下文第 71 段)行使答辩权发言时重申了这一立场。

管理国的立场

71. 联合王国首相在 1998 年 9 月 21 日第 7 次全体会议上发言时没有提及福克兰群岛(马尔维纳斯)问题。然而,在第 8 次全体会议上,联合王国代表在对阿根廷外交、国际贸易和宗教事务部长的讲话(见上文第 69 段)行使答辩权发言时说:

“我谨对今天早些时候阿根廷外长关于福克兰群岛的讲话简单作答。

“我欢迎该外交部长提及联合王国和阿根廷之间的高级别合作,这种合作日益成为我们双边关系的特征。英国政府真诚希望扩大和发展正在取得的进展,并在这方面高兴地期待梅内姆总统今年早些时候对联合王国访问。

“英国政府不接受外交部长关于主权的说法。我们毫不怀疑英国对福克兰群岛和南大西洋的其他英国属地的主权。

“在福克兰群岛,我们必须倾听人民的愿望。当选的岛民代表在7月6日访问联合国参加给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会的辩论时明确表达了他们的观点。他们要求委员会承认,应准许他们同任何其他民主国家人民一样,行使自决权。作为福克兰群岛人民的自由呼声,他们重申了他们的观点:他们不要成为阿根廷的一部分。”

“尽管我们同阿根廷在主权问题上有分歧,但是我们同阿根廷政府就诸如碳氢化合物、南大西洋发展和渔业等事项保持着建设性对话。在保持我们有关福克兰群岛主权的立场的同时,我们继续定期就这些问题进行讨论,并珍视这些发展联合王国与阿根廷合作的切实步骤。”²

其他会员国作出的贡献

72. 1998年10月5日,在特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)就非殖民化项目进行一般性辩论时,巴拿马代表以里约集团的名义发言时说,里约集团成员国重申,相信由于阿根廷政府同联合王国政府之间关系很好,因而有可能按照大会和特别委员会的有关决议对两国之间关于福克兰群岛(马尔维纳斯)、乔治亚群岛和南桑维奇群岛主权问题的争端找到和平持久的解决办法(见A/C.4/53/SR.3,第49段)。

73. 在同一次会议上,乌拉圭代表说,乌拉圭代表团欢迎阿根廷政府和联合王国政府努力就福克兰群岛(马尔维纳斯)问题达成令人满意的解决办法。

74. 1998年10月12日在第四委员会第6次会议上,巴西代表以南方市场成员国以及玻利维亚和智利的名义发言。他说,令人鼓舞的是,阿根廷和联合王国都明显加强了它们的双边关系。他宣读了南方市场各成员国总统以及玻利维亚和智利总统在第10次会议上通过的声明,其中重申支持阿根廷的合法权利,并呼吁按照联合国决议和美洲国家组织决议迅速解决这个问题(见上文第65段)。智利代表在同一次会议上说,智利代表团仍然相信,阿根廷同联合王国之间谋求以和平方式通过谈判解决福克兰群岛(马尔维纳斯)问题是唯一可能的选择。

大会的行动

75. 1998年11月2日,大会第50次全体会议决定推迟审议题为“福克兰群岛(马尔维纳斯)问题”的项目,并将其列入第五十四届会议的临时议程(第53/414号决定)。

十. 其他政府间组织和国际论坛的审议

76. 1998年6月2日,美洲国家组织(美洲组织)大会通过关于马尔维纳斯问题的宣言(AG/DEC/17(XXVIII-0/98))如下:

“大会,

“考虑到曾反复指出马尔维纳斯群岛问题是西半球长期关注的问题;

“回顾其1988年11月19日协商一致通过的第AG/RES/928(XVIII-0/88)号决议,其中请阿根廷共和国政府和大不列颠及北爱尔兰联合王国政府恢复谈判,以尽快找到和平解决主权争端的办法;

“考虑到第AG/RES/1049(XX-0/90)号决议对两国间恢复外交关系表示满意,并注意到其AG/DEC.5(XXIII-0/93)号宣言强调两国双边关系处于很好的状态;

“听取了阿根廷共和国代表团团长的介绍;

“欢迎阿根廷政府重申愿意为和平解决争端探讨一切可能的途径,尤其是关于马尔维纳斯群岛居民的积极意见;

“决定在今后的会议上继续审查马尔维纳斯群岛问题,直至这个问题得到最终解决。”

77. 联合王国常驻美洲组织观察员代表团在1995年11月13日给美洲组织常设理事会主席的信中阐述了联合王国对美洲组织审议福克兰群岛(马尔维纳斯)问题的立场:

“英国政府在福克兰群岛问题上的立场是众所周知的,而且仍然保持不变。例如,最近英国代表团在联合国大会就阿根廷外交部长9月27日的发言行使答辩权时已阐明这一点。我确信你能理解为何联合王国不能接受美洲组织大会通过、第655(104/95)号决议序言部分和执行部分第1段提及的各项决议和宣言。我相信此事不会阻碍我们大家都期望的就涉及范围广泛的各个事项进行富有成果的合作。”

注

¹ 本文件所载资料来自1999年5月17日大不列颠及北爱尔兰联合王国根据《联合国宪章》第七十三条条款递送秘书长的资料以及阿根廷政府的正式文件。

² 见A/53/PV.8。